

Delivery Note

Kendrion Automotiva (Siblu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Siblu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	495974	Apr 18, 2023
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91026809	
Shipment Id	729157	
Delivery Date	Apr 25, 2023	
Delivery Terms	FCA - Free Carrier	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	546861	

180340490
5012628948

310262

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	87 / 4 550004616901		400.00 599663-**-1	pcs

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 21/04/23

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130IT 221RO GETRAG Kunststoffpalette IT	TBA-550500 PEDANA IN PLATICA 800x800a
20	10042IT 221RO VDA KLT 4315R IT	TBA-520880 VDA KLT 4315R
1	20741IT 221RO Palettendeckel A0806B - IT	TBA-520922 VDA KLT COPERCHIO A 0806 B
20	20740IT 221RO Tray DCT 300 IT	TBA-501738 SEPARATORE DCT300 PARCLOC

Total Net Weight [kg]	268.71
Total Gross Weight [kg]	310.31
Total Volume [m3]	0.09

Kendrion Automotiva (Siblu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Siblu

Tel.:+40 269 505 100
Fax:+40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital:19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
info-pc-siblu@kendrion.com
BRD GSG Fillala Siblu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR):RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO):RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC:DEUTDE33XXX
IBAN(EUR):DE95200700000058392200
Account:058392200 Sort Code:20070000

1 Expeditor (nume, adresă, țară) Absender (Name, Anschrift, Land) KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL Adresa: SIBIU - 550018, str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32 / 513 / 1998 CUI (CIF) : RO 10949666 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu IBAN RON: RO85 BRDE 330S V021 6653 3300		SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR 2300300 <small>Acest transport e supus indiferent de orice clauză contractuală, convențiilor relative la contractul de transport internațional de mărfuri pe șosele (C.M.R.)</small>	
2 Destinatari (nume, adresă, țară) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAENA IT S.p.A. Via dei Ciclamini 7 70026 Mottolino (BA)		16 Transportator Frachtführer S.C. FLOVIS-IMPEX S.R.L. 507266 SÂMBĂȚA DE SUS, Str. POPILOR, Nr. 376, Jud. Brasov Adresa / Anschrift J08/3285/1994 RO 6772263 Tel./Fax: +40268246690, Mobil. 0040722548733, E-mail: flovis_impex@yahoo.com Țara / Land ROMANIA B.20.SUR BV.70.SUR Număr de circulație Echipaaj 1 BĂIASU LOAN 2	
3 Locul prevăzut pentru învrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes Localitatea / Ort Mottolino Țara / Land ITALIA Data / Datum 17/04		17 Transportator succesor (nume, adresă, țară) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 	
4 Locul și data încărcării mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes Localitatea / Ort FALC Țara / Land ROMANIA Data / Datum 18/04/2023		18 Rezerva și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer 	
5 Documente anexate Beigefügte Dokumente 45 delivery notes			
6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern	7 Nr. De colete Anzahl der Packstücke	8 Mod de ambalare Art der Verpackung	9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes
45 pallets		folenit's	17000kg
10 Nr. statistic Statistiknummer	11 Greutate brută, kg Bruttogewicht in kg	12 Cubaj, m3 Umfang in m3	
13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Convenții speciale Besondere Vereinbarungen		
			
14 Prescripții de francare Frachtführungsanweisungen	20 De plată Zu zahlen vom: Preț transport Fracht Reduceri Ermäßigungen Sold Zwischensumme Sporuri Zuschläge Accesarii Nabengebühren Diverse Sonstiges Total de plată Zu zahlende Gesamtsomme: KOEHNE MACHET S.R.L.		
21 Închelat la Ausgefertigt in	15 Rambursare Rückzahlung	Expeditor Absender Valută Währung Destinatari Empfänger Via dei Ciclamini 7, Mottolino (BA)	
22	23	24 Recepție mărfii Gut empfangen	
RO 10949666 J32/513/1998 KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL ROMANIA	RO 6772263 J08/3285/1994 S.C. FLOVIS-IMPEX S.R.L. ROMANIA	21 APR 2023 "Discuție în rezerva di cantitate și calitate e garantată"	

Do completez pe răspunderea expeditorului / Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
 1-15
 Inclusiv și
 rectificativ
 19 + 21 + 22
 Rubricile înscrise cu lită groasă trebuie completate de către transportator / Die mit lită geschriebenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

În cazul încheierii unui contract particular, pe lângă un eventual certificat, pe ultima foaie din notă trebuie să se scrie: "Acest transport este supus indiferent de orice clauză contractuală, convențiilor relative la contractul de transport internațional de mărfuri pe șosele (C.M.R.)".
 Bei Gründung eines besonderen Besonderevereinbarung, auf den letzten Seite der Frachtbescheinigung, auf der letzten Seite der Frachtbescheinigung, die folgende Aufschrift zu setzen: "Dieser Transport unterliegt trotz einer gegenseitigen Vereinbarung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (C.M.R.)".